Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 80 (1954)
Heft: 8

Werbung

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 23.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

-7. Mai 1954

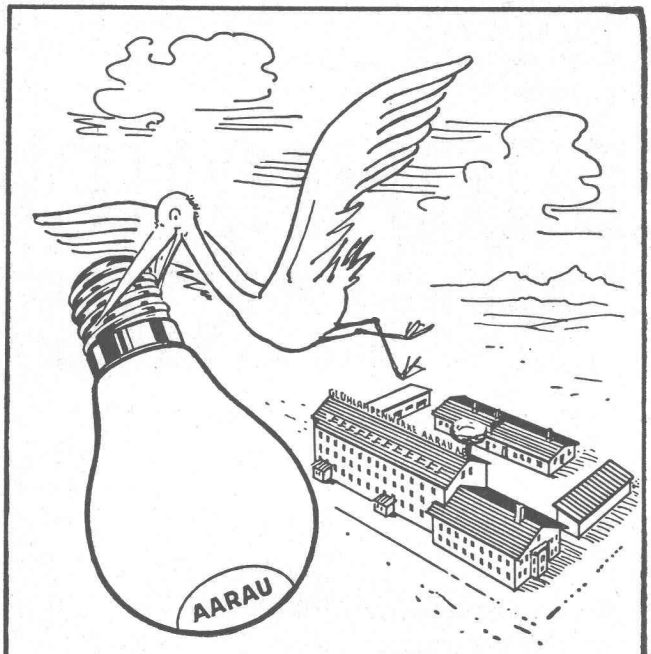
BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

SOMMAIRE

MÉTHODE GÉNÉRALE DE CALCUL DES TENSIONS MÉCANIQUES ET THERMIQUES DANS LES DISQUES DE PROFIL QUELCONQUE — INSTALLATIONS DE SÉCURITÉ ET DE SIGNALISATION DE LA GARE AUX MARCHANDISES DE LAUSANNE-SÉBEILLON — LES CONGRÈS — NÉCROLOGIE — BIBLIOGRAPHIE — AVIS A NOS ABONNÉS — SERVICE DE PLACEMENT — DOCUMENTATION GÉNÉRALE — DOCUMENTATION DU BATIMENT — NOUVEAUTÉS, INFORMATIONS DIVERSES

Excavateur BUCYRUS-ERIE 54 B à commande électrique Ward Leonard 1900 l avec camion-basculeur MACK LR 7,5 - 10 m³, 275 CV, sur le chantier de la Grande Dixence.
Vente exclusive pour la Suisse : Robert Aebi & Cie S. A., Uraniastr. 31, Zurich.

Bull. techn. Suisse rom. 80e année N° 8 Pages 97-112 Lausanne, 17 avril 1954



Elle apporte
un enfant sans soucis!

USINES DE LAMPES ÉLECTRIQUES AARAU S. A. AARAU

Société Suisse des Explosifs

Usine et siège à **GAMSEN** près Brigue (Valais)

Explosifs de sûreté :

GAMSITE

et SIMPLONITE

Dynamites à tous dosages
Dynamite „Antigel"
Mèches et Détonateurs

Tous accessoires pour le tir des Mines
Nitropentaérythrite Cordeau détonant

Télégrammes : „Explosifs-Brigue"
Téléphone : Bureaux (028) 3 11 81 Brigue
Usines (028) 3 11 82 »

GIOVANOLA FRÈRES S.A. MONTHEY

ateliers de constructions métalliques et mécaniques

•

PONT - CHARPENTES - CONDUITES FORCÉES - CHAUDRONNERIE - APPAREILS POUR L'INDUSTRIE CHIMIQUE - TÉLÉ-SIÈGES ET TÉLÉ-SKIS

Travaux publics
Revêtements de chaussée
Voies de chemins de fer industrielles
Revêtements de sols en béton spécial et pavages en bois

WALO BERTSCHINGER & Cie S. A.

LAUSANNE Avenue de Tivoli 2 **Tél. 23 35 18**

Lumière maximum
Aération rationnelle
Store protégé entre les verres
Nettoyage simplifié
Nombreuses références

FENÊTRE Carda GUYOT

Suisse allemande: ERNST GOHNER AG ZÜRICH

JAMES GUYOT SA

Ecole primaire
de Renens
F. Gilliard, Arch.

La Tour de Peilz, 021/55185

Commande
automatique électrique

d'installations
de chauffage
de ventilation
frigorifiques
de conditionnement d'air
de pompes

par Interrupteurs horaires
Horloges à contacts
Interrupteurs à distance
Interrupteurs de pression
Interrupteurs à flotteur
Régulateurs de température
Régulateurs d'humidité
(humidostats)
Vannes motorisées
Vannes à électro
Commandes motrices
de clapets d'air

Demandez nos catalogues

SAUTER
Fabrique d'Appareils Electriques Fr. Sauter S. A. à Bâle

IFANGER

Les burins de tour
garantissent un rendement
supérieur constant

Faites confiance au spécialiste et à son
expérience de plusieurs décades

EDOUARD IFANGER, USTER Tél. (051) 96 92 60

5 compresseurs «ROTASCO» pour la réfrigération les entrepôts frigorifiques

ESCHER WYSS
ZURICH

Nos spécialités :

- Turbines hydrauliques
- Pompes
- Conduites forcées
- Hélices marines à pas variable
- Turbines à vapeur
- Chaudières à vapeur et réservoirs
- Turbo-compresseurs et ventilateurs à hélice
- Installations d'évaporation
- Pompes à chaleur
- Machines frigorifiques
- Essoreuses pour l'industrie
- Produits de fonderie

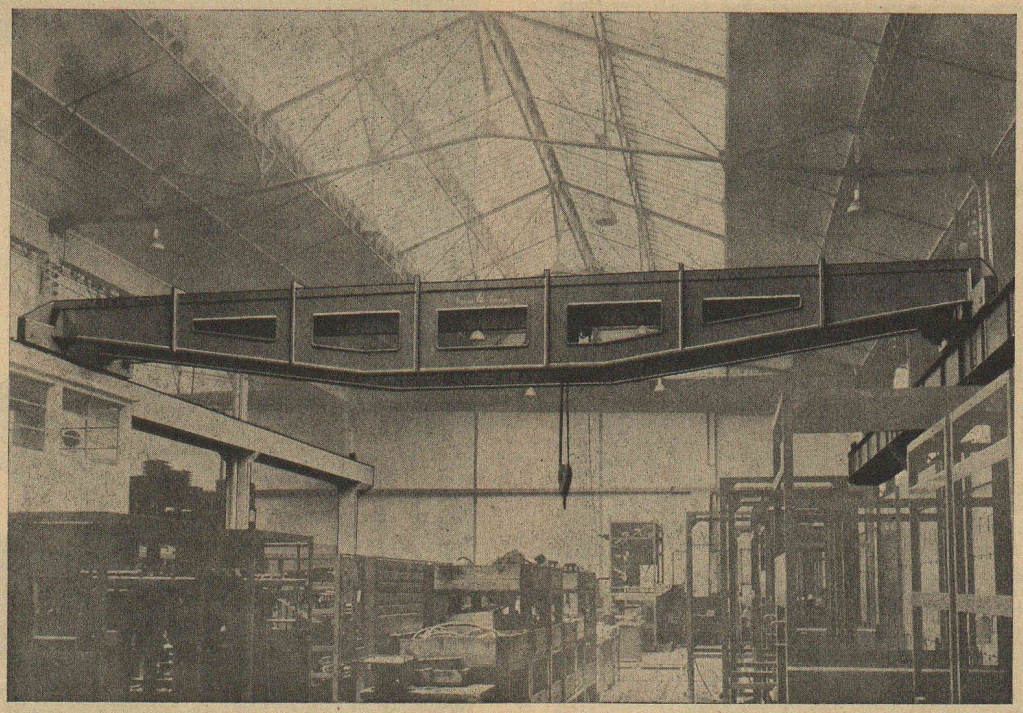
Représentant à Lausanne :

J. MAYENFISCH, Ing. EPZ, 6 av. Druey

BREVETS D'INVENTION A. BUGNION

Physicien diplômé de l'Ecole Polytechique fédérale
Ancien élève de l'Ecole supérieure d'Electricité à Paris
Ancien expert à l'Office fédéral de la Propriété intellectuelle

GENÈVE 20, rue de la Cité
LAUSANNE 36, rue du Petit-Chêne
Jour de réception : jeudi après midi
LA CHAUX-DE-FONDS 66, rue Léopold-Robert
Jour de réception : mardi après-midi



PONT ROULANT type RÉEL breveté (licence Ferrand & Frantz, Lyon) très esthétique
Construction exclusive pour la Suisse par

ZWAHLEN & MAYR S. A.
CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES
LAUSANNE

L'Exposition permanente de la Construction

vous renseigne sur les nouveautés dans la construction

ENTRÉE LIBRE — 150 EXPOSANTS

LAUSANNE, Place de la Gare 12 — Tél. 23 79 29

IMPRIMERIE LA CONCORDE

LAUSANNE — Terreaux 29-31

Téléphone 23 92 95

Impressions commerciales et artistiques. Tirages en couleurs, Illustrations, Labeurs, Journaux, volumes, brochures, catalogues Circulaires. - Enveloppes. - Programmes. Cartes de visite et d'adresse, Obligations, Faire-part, Registres. - Algèbre, Musique.

ASCENSEURS

MONTE-CHARGE / MONTE-PLATS

MOTEURS ÉLECTRIQUES

EN TOUS GENRES

ASCENSEURS ET MOTEURS

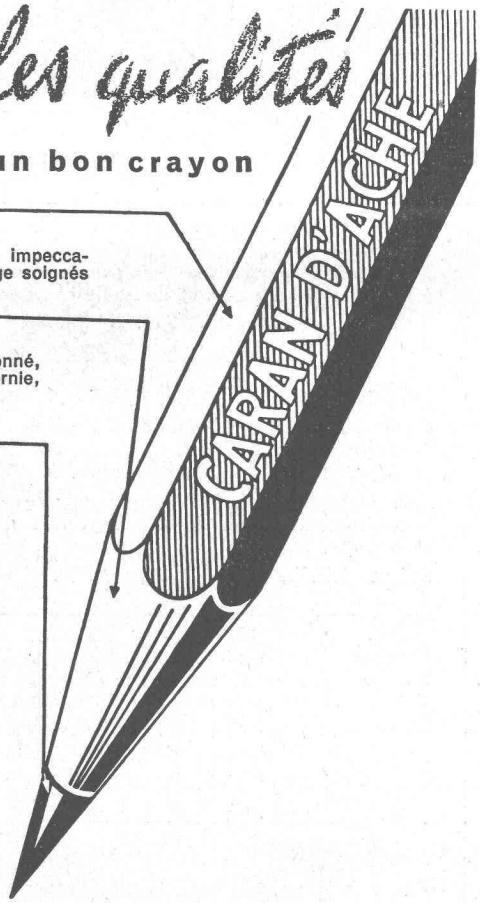
« SCHINDLER »

HAUBRUGE & Cie — LAUSANNE

Rue J.-J. Cart 8 — Tél. 26 44 67

Voici les qualités

à exiger d'un bon crayon



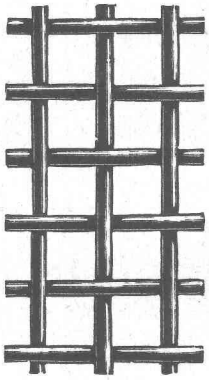
1. **Présentation extérieure impeccable, vernis et marquage soignés**
2. **Bois de cèdre sélectionné, de Virginie ou de Californie, facile à tailler.**
3. **Mine onctueuse et résistante ne rayant pas le papier et ne « charbonnant » pas.**

Trait régulier, couvrant bien le papier et permettant des copies héliographiques très nettes.

Graduation d'une régularité parfaite et scientifiquement contrôlée.

Usure minime.

CARAN D'ACHE



Tamis vibrants

en acier à ressort pour vibrateurs

Toiles métalliques

en bronze phosphoreux, laiton, acier inoxydable, monel, nickel, acier cru, galvanisé, étamé, etc.

Tôles perforées

G. Bopp & Co.

Fabrique pour toiles métalliques
Bachmannweg 20 **ZURICH 46**
Tél. (051) 48 26 48

BREVETS D'INVENTION

MARQUES - MODÈLES - EXPERTISES
TRADUCTIONS

EDMOND LAUBER

Ingénieur diplômé de l'Ecole Polytechnique Fédérale

Ancien ingénieur chef-constructeur de la Société Alsacienne de Constructions Mécaniques, à Belfort

Ex-professeur au Technicum du Locle

Membre de la Société Suisse de Chronométrie et de la Société Chronométrique de France

RENDEZ-VOUS SUR PLACE

Av. Marc-Monnier 9 GENÈVE Tél. (022) 5 31 88

La BANQUE CANTONALE VAUDOISE

à Lausanne

26 AGENCES ET 2 SOUS-AGENCES DANS LE CANTON — AGENCE A LAUSANNE : PLACE BEL-AIR

met ses services à la disposition de MM. les entrepreneurs, artisans et commerçants

PRETS DE CAPITAUX, CRÉDITS DE CONSTRUCTION

DOCUMENTATION DU BATIMENT

CENTRE NATIONAL SUISSE / BIBLIOTHÈQUE NATIONALE SUISSE, BERNE

725.132

Henning, H., arch. : Hôtel de ville de Darmstadt. *(Stadthaus für Darmstadt.)* 6 fig., Schweiz. Tech. Z. 50 (1953) 39, 24 septembre, p. 633-635.

Architecture moderne au milieu de bâtiments historiques. Plan dans la forme d'un Y.

Suisse, E.P.F., Zurich, 1953, N° 249.

725.91 (73)

Nowicki, M. ; Deitrick, W., arch. : Pavillon de foire à Raleigh (U.S.A.). 4 fig., Schweiz. Tech. Z. 50 (1953) 37, 10 septembre, p. 603-604.

L'ouvrage, destiné aux concours agricoles et expositions de bétail, se compose essentiellement de deux arcs paraboliques soutenus par des colonnes verticales dont l'ensemble forme les façades. Entre les arcs sont tendus des câbles supportant une couverture en tôle ondulée et amiante.

Suisse, E.P.F., Zurich, 1953, N° 250.

621.311.21 (494.55)

Kaech, W. H. : Usines électriques de la Maggia S.A. *(Die Maggia-Kraftwerke.)* 9 fig., Schweiz. Tech. Z. 50 (1953) 35, 27 août, p. 555-561.

Description des travaux de la première étape. Barrages, construction des galeries, la centrale de Verbano.

Suisse, E.P.F., Zurich, 1953, N° 251.

727.1 (494.34)

Concours pour une école primaire à « Untermoos », Zurich-Altstetten. *(Wettbewerb für ein Primarschulhaus im Untermoos in Zürich-Altstetten.)* Avec fig., Schweiz. Bauztg. 71 (1953) 32, 8 août, p. 459-466.

Douze salles d'école prévues chacune pour 42 élèves. Deux salles pour classes d'ouvrages à l'aiguille. Salles de chant, des instituteurs et des conférences.

Suisse, E.P.F., Zurich, 1953, N° 252.

726.5 (494.32)

Concours pour église protestante avec salle de paroisse et cure à Bellach, Soleure. *(Wettbewerb für eine prot. Kirche mit Gemeindesaal und Pfarrhaus in Bellach.)* Avec fig., Schweiz. Bauztg. 71 (1953) 34, 22 août, p. 487-492.

Programme du concours : Nef pour 300 personnes, place pour l'orgue et chœur, clocher, salle de paroisse pour 100 personnes divisible en deux locaux.

Suisse, E.P.F., Zurich, 1953, N° 253.

656.71 (494.34)

L'aéroport Zurich-Kloten. *(Der Flughafen Zürich-Kloten.)* Avec fig., Schweiz. Bauztg. 71 (1953) 35, 29 août, p. 497-520 (= Numéro spécial).

Description générale du projet, des travaux de terrassement et des bâtiments. Plans, coupes, détails architectoniques.

Suisse, E.P.F., Zurich, 1953, N° 254.

624.138.24

Maag, E. ; Brun, A. : Le procédé d'injection dans la construction. «Expériences faites dans l'utilisation d'injection de ciment et de ciment colloïdal.» *(Injektionsverfahren als Baumethode. «Erfahrungen mit Zement- und Kolloidzement-Injektionen».)* 7 fig., Schweiz. Bauztg. 71 (1953) 37, 12 septembre, p. 533-536.

Aperçu sur les possibilités techniques de l'injection. Résultats à l'égard de la consolidation et de la compacité des sols.

Suisse, E.P.F., Zurich, 1953, N° 255.

621.311.21 (494.55)

Kaech, A. : L'étape première de la construction des usines électriques de la Maggia S. A. *(Über den Stand der Arbeiten bei der ersten Bauetappe der Maggia-Kraftwerke.)* 22 fig., Schweiz. Bauztg. 71 (1953) 39, 26 septembre, p. 562-569.

Description des travaux. Barrages, construction des galeries, la centrale de Verbano.

Suisse, E.P.F., Zurich, 1953, N° 256.

727 (494.231.1)

Concours d'idées pour un centre culturel à Bâle. *(Ideenwettbewerb für die Gestaltung eines Kulturzentrums in Basel.)* Avec fig., Schweiz. Bauztg. 71 (1953) 43, 24 octobre, p. 635-639.

Salle d'opéra, théâtre, galerie d'arts, maison de commerce, parc pour voitures.

Suisse, E.P.F., Zurich, 1953, N° 257.

726.934 (494.34)

Messerer, E., arch. : Maison de paroisse à Zurich-Oerlikon. *(Kirchgemeindehaus in Zürich-Oerlikon.)* Avec fig., Schweiz. Bauztg. 71 (1953) 29, 18 juillet, p. 419-422.

Grande salle, foyer, vestiaire, 3 salles d'école, salle de séances, 3 salles pour la jeunesse, atelier pour travaux d'amateurs, 2 bureaux, appartement de 4 pièces.

Suisse, E.P.F., Zurich, 1953, N° 258.

624.9 : 669.7 (494.34)

Müller, E., arch. : L'aéroport intercontinental de Zurich. Constructions en métal léger de l'aérogare. *(Der Interkontinental-Flughafen Zürich. Leichtmetall-Konstruktionen beim neuen Aufnahmegebäude.)* Avec fig., Aluminium Suisse 3 (1950) 1-2, janvier et mars, p. 28-31 et 57-61.

Paroi vitrée du hall des voyageurs. Plafond vitré du grand hall des voyageurs. Cabine de la tour de contrôle. Avant-toit de l'entrée principale.

Suisse, E.P.F., Zurich, 1953, N° 259.

691.3

Humm, W. : Nouvelles normes suisses pour les liants, 1953. *(Neue schweizerische Bindemittelnormen, 1953.)* 4 fig., Bull. du ciment 21 (1953) 14, février, p. 1-8.

But, signification et portée des différentes prescriptions. Modifications par rapport aux exigences antérieures. Comparaison entre anciennes et nouvelles normes.

Suisse, E.P.F., Zurich, 1953, N° 260.

666.987

La **construction** en béton préfabriqué. *(Bauen mit vorfabrizierten Betonelementen.)* Avec fig., Bull. du ciment 20 (1952) 11-12, novembre, décembre.

Avantages techniques. Applications : emploi de planches en béton comme éléments porteurs, toitures, garages, hangars, serres, etc.

Suisse, E.P.F., Zurich, 1953, N° 261.

697.353

Frenger, G. : Le chauffage par plafond rayonnant, système Zent-Frenger. *(Die Zent-Frenger-Strahlungsheizdecke.)* 7 fig., Schweiz. Bauztg. 71 (1953) 30, 25 juillet, p. 435-438.

Principe et détails de réalisation. Résultats obtenus.

Suisse, E.P.F., Zurich, 1953, N° 262.

624.94

Rossetti, E. : Constructions métalliques légères en tôle liée. 10 fig., Stahlbau-Bericht 8 (1953) 21, septembre, p. 1-11.

Considérations générales. Fabrication et caractéristiques des profilés. Normes d'utilisation. Description de quelques réalisations.

Suisse, E.P.F., Zurich, 1953, N° 263.

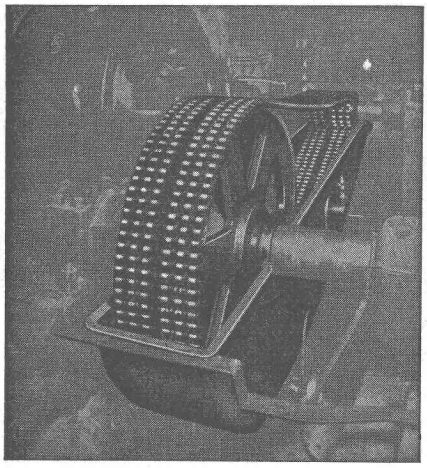
624.9 : 669.71

Cosandey, M. : Les constructions en aluminium. 12 fig., Stahlbau-Bericht 8 (1953) 18, juin, p. 1-14.

Considérations générales. Renseignements sur la première charpente en aluminium exécutée en Suisse : couverture d'une salle de cinéma.

Suisse, E.P.F., Zurich, 1953, N° 264.

Les transmissions RENOLD
complètes et normalisées



Durabilité - Sécurité - Marche souple

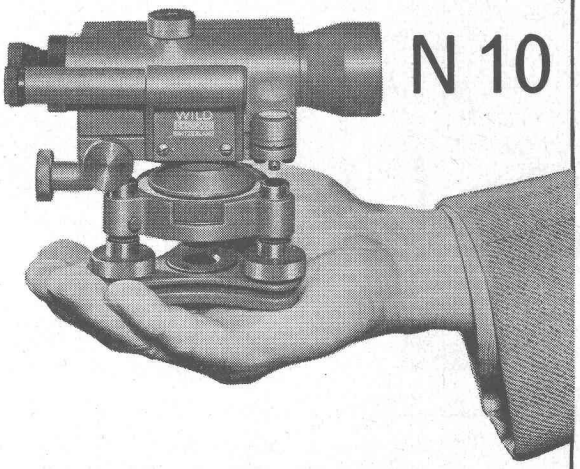
Entr'axes rapprochés - Largeurs minimes - Rendement élevé

En stock chez:

W. EMIL KUNZ - ZURICH 27

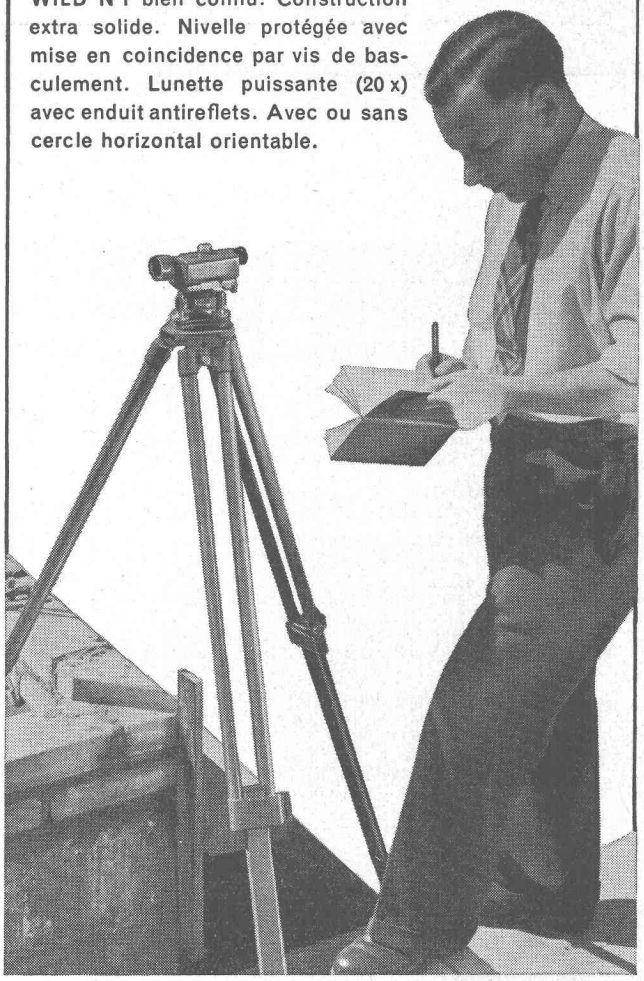
Gotthardstr. 21 - Tél. (051) 25 29 10

WILD
HEERBRUGG

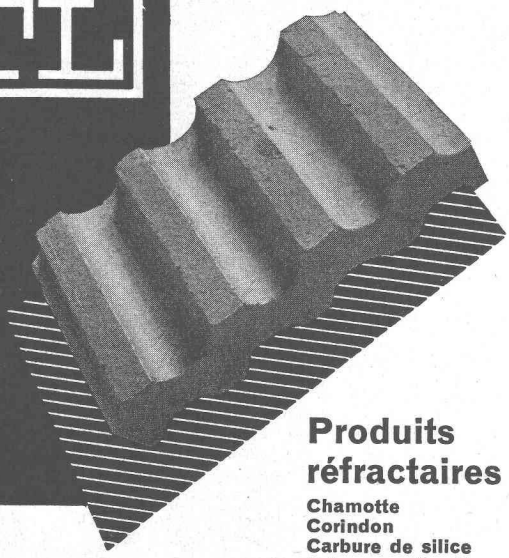


Le petit niveau idéal pour le chantier

Une construction encore plus poussée, basant sur le niveau de chantier WILD N 1 bien connu. Construction extra solide. Nivelle protégée avec mise en coincidence par vis de basculement. Lunette puissante (20 x) avec enduit antireflets. Avec ou sans cercle horizontal orientable.



TL



Produits réfractaires

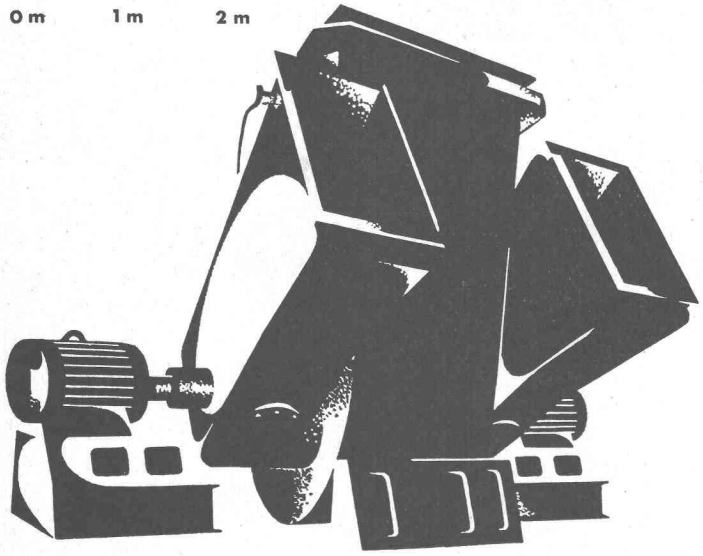
Chamotte
Corindon
Carbure de silice
Briques anti-acides
Briques isolantes
Ciments réfractaires

Carreaux en grès cérame
en diverses couleurs

TONWERK LAUSEN AG

SULZER

Ventilateurs Sulzer pour tous usages



Ventilateur de tirage induit pour une installation de chaudières,
Q = 70 m³/s ; p = 278 mm eau

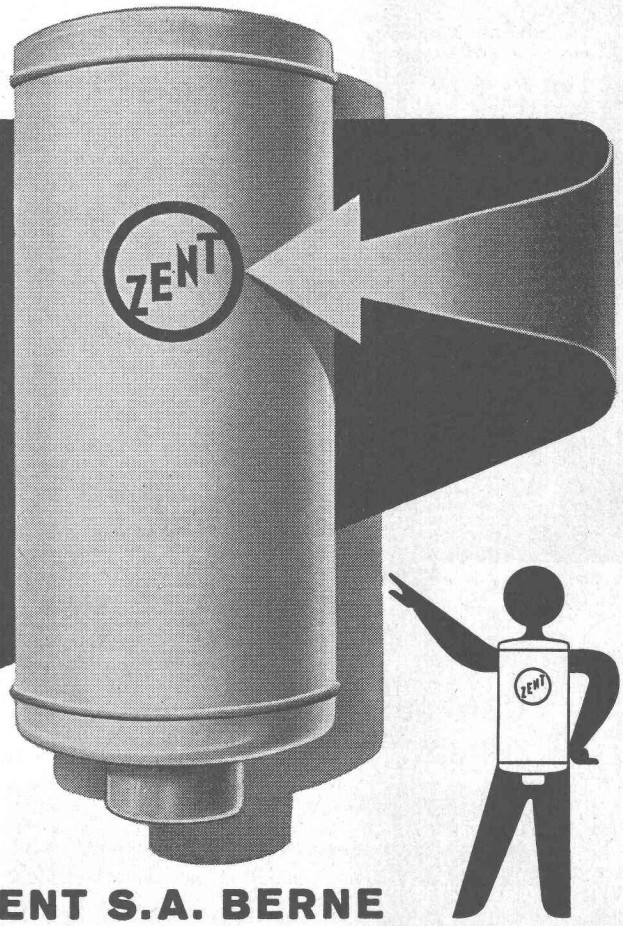
Pour: Évacuation de buées, Installations d'aération, Chauffages, Séchoirs, Humidification d'air, Installations frigorifiques
Pour soufflage sous grille ou installations de tirage induit, etc.
Pour ventilation de galeries, tunnels, mines, etc.
Pour soufflage de cubilots, feux de forge, gazogènes, brûleurs à gaz ou à mazout, fours à creuset, etc.

Toutes grandeurs fabriquées en série, livrables du stock.

Sulzer Frères, Société Anonyme, Winterthur/Suisse
Bureau de Lausanne: Petit-Chêne 11,
Téléphone 234169

73654

Si l'on fait des comparaisons de qualité et de poids, les chauffe-eau ZENT se classent parmi les meilleurs produits suisses. Ils ne sont pas plus chers que les autres chauffe-eau, malgré tous leurs avantages, résultat d'une longue expérience de plus d'un quart de siècle.



ZENT

ZENT S.A. BERNE